

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 709/2012,

annettu 2 päivänä elokuuta 2012,

Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23 päivänä maaliskuuta 2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012⁽¹⁾ ja erityisesti sen 46 artiklan 1 ja 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 23 päivänä maaliskuuta 2012 asetuksen (EU) N:o 267/2012.
- (2) Neuvosto katsoo, että tietyt henkilöt olisi poistettava asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta niitä luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä koskevasta luettelosta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä, ja että tietyt yhteisöjä koskevia merkintöjä olisi muutettava.
- (3) Päätöslauselman 1737 (2006) nojalla perustetun Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston, jäljempänä 'YK:n turvallisuusneuvosto', komitean päätöksen mukaisesti kaksi henkilöä ja yksi yhteisö olisi poistettava asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta luettelosta ja lisättävä niitä luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä koskevaan luetteloon, joihin kohdistetaan kyseisen asetuksen liitteessä VIII esitettyjä rajoittavia toimenpiteitä.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteissä VIII ja IX olevia luetteloita olisi näin ollen muutettava vastaavasti.

- (5) Jotta varmistetaan tämän asetuksen mukaisten toimenpiteiden tehokkuus, asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poistetaan tämän asetuksen liitteessä I luetellut henkilöt asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta luettelosta.

2 artikla

Korvataan asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX tämän asetuksen liitteessä II tarkoitettuja yhteisöjä koskevat merkinnät tämän asetuksen liitteessä II olevilla merkinnöillä.

3 artikla

Poistetaan tämän asetuksen liitteessä III luetellut henkilöt ja yhteisö asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta luettelosta ja lisätään asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä VIII olevaan luetteloon; sellaisena kuin se on muutettuna tämän asetuksen liitteessä III olevilla merkinnöillä.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä elokuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ EUVL L 88, 24.3.2012, s. 1.

*LIITE I***1 artiklassa tarkoitettut henkilöt**

1. Tri Ahmad AZIZI
 2. Tri Ali DIVANDARI
 3. Tri Abdolnaser HEMMATI
 4. Mohammad Reza MESKARIAN
 5. Sayeed ZAVVAR
-

LIITE II

2 artiklassa tarkoitettut yhteisöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran.	Osallistuu Iranin ydinohjelmassa suoraan sovellettavien laitteistojen ja materiaalien hankintaan.	1.12.2011
2.	Bank Melli Iran ZAO (alias Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Alternative addr: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Bank Mellin omistuksessa.	23.6.2008
3.	Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Bank Mellin omistuksessa.	23.6.2008
4.	Neka Novin (alias Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875-6653	Osallistunut Iranin ydinohjelmaan suoraan sovellettavien erikoislaitteistojen ja -materiaalien hankintaan.	23.5.2011
5.	Bank Tejarat	Postiosoite: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran Puh.: 88826690 Teleksi: 226641 TJTA IR. Faksi: 88893641 Internetsivusto: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat on Iranin valtion osittain omistama pankki. Se on edistänyt suoraan Iranin ydinteknologiapyrkimyksiä. Esimerkiksi vuonna 2011 Bank Tejarat osallistui kymmenien miljoonien dollarien siirtoon avustaakseen YK:n nimeämää Iranin ydinenergiajärjestöä (AEOI) sen pyrkimyksissä hankkia uraanioksidia (yellowcake). AEOI on Iranin tärkein ydinteknologiaturkimus- ja kehitysorganisaatio, joka johtaa halkeamiskelpoisten aineiden tuotanto-ohjelmien toteuttamista. Bank Tejarat on aiemmin myös avustanut nimettyjä iranilaisia pankkeja kansainvälisten pakotteiden kiertämisessä esimerkiksi osallistumalla YK:n nimeämän Hemmat Industrial Groupin peiteyri-tysten toimintaan.	23.1.2012
6.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Puolustusministeriön ja asevoimien logistiikkayksikön (MODAFL) omistuksessa tai määräysvallassa. Suorittaa ydinaseiden kehittämiseen liittyvää tieteellistä tutkimusta.	23.5.2011

LIITE III

3 artiklassa tarkoitettut henkilöt ja yhteisö

Henkilöt

1. Azim Aghajani (kirjoitetaan myös: Adhajani). Tehtävä: IRGC:n Qods-joukkojen jäsen; joukkojen komentajana toimiva kenraalimajuri Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007).

Lisätietoja: Osallistunut päätöslauselman 1747 (2007) 5 kohdan rikkomiseen; kyseisessä kohdassa kielletään aseiden ja niihin liittyvän materiaalin vienti Iranista.

Täydentäviä tietoja: Kansalaisuus: Iran. Passin numero: 6620505, 9003213

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012

2. Ali Akbar Tabatabaei (alias: Sayed Akbar Tahmaesebi). Tehtävä: IRGC:n Qods-joukkojen jäsen; joukkojen komentajana toimiva kenraalimajuri Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007).

Lisätietoja: Osallistunut päätöslauselman 1747 (2007) 5 kohdan rikkomiseen; kyseisessä kohdassa kielletään aseiden ja niihin liittyvän materiaalin vienti Iranista.

Täydentäviä tietoja: Kansalaisuus: Iran. Syntymäaika: 1967

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012

Yhteisö

1. Behineh Trading Co.

Lisätietoja: Iranilainen yritys, jolla on ollut keskeinen rooli Iranin laittomissa, Länsi-Afrikkaan suuntautuneissa aseiden siirroissa ja joka on toiminut kenraalimajuri Qasem Soleimanin komennossa olevien IRGC:n Qods-joukkojen puolesta; Qasem Soleimani nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1747 (2007) aselähetysten laivaajana.

Täydentäviä tietoja: Sijainti: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Puhelin: +98 9195382305. Internetsivusto: <http://www.behinehco.ir>

YK:n nimeämispäivä: 18. huhtikuuta 2012
